

2.5“-IDE-CompactFlash-Adapter Version 05/07

Best.-Nr. 97 48 39



Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist vorgesehen zum Anschluss einer CF-Speicherkarte an einen 44poligen 2.5“-IDE-Port. Mittels dem CF-Adapter kann die CF-Speicherkarte wie eine 2.5“-IDE-Festplatte verwendet werden, z.B. zum Installieren eines Betriebssystems.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen. Alle erhaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- CF-Adapter
- Bedienungsanleitung

Merkmale

- Anschluss einer CF-Speicherkarte möglich
- 44poliger IDE-Anschluss für 2.5“-Kabel bzw. -Stecker
- LED für Zugriffsanzeige

Einbau



Falls Sie keine Fachkenntnisse für den Einbau besitzen, so lassen Sie den Einbau von einer **FACHKRAFT** oder einer entsprechenden Fachwerkstatt durchführen!



Durch unsachgemäßen Einbau wird sowohl der CF-Adapter auch Ihr Computer und alle angeschlossenen Geräte beschädigt.

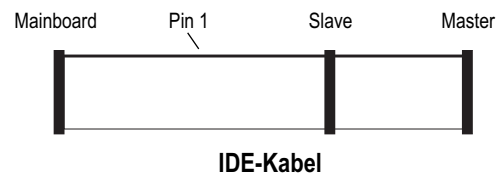
Vorsicht, Lebensgefahr!

Schalten Sie den Computer, in den der CF-Adapter eingebaut werden soll und alle angeschlossenen Geräte aus und trennen Sie alle Geräte von der Netzspannung, ziehen Sie den Netzstecker! Das Ausschalten über den Ein-/Ausschalter genügt nicht!

- Öffnen Sie das Gehäuse Ihres Computers und nehmen Sie den Gehäusedeckel vorsichtig ab.
- Montieren Sie den CF-Adapter an einer geeigneten Stelle. Achten Sie unbedingt darauf, dass beim Festschrauben kein Kurzschluss entsteht (Unterseite der Platine bzw. zu große Schrauben o.ä.). Dadurch wird nicht nur der Adapter, sondern auch der Computer und alle angeschlossenen Geräte (z.B. CF-Speicherkarte) beschädigt, Verlust von Garantie/Gewährleistung!

Verwenden Sie geeignete Abstandshalter.

- Mit der Steckbrücke auf dem CF-Adapter kann eingestellt werden, ob die CF-Speicherkarte als „Master“- oder „Slave“-Laufwerk arbeitet (Steckbrücke J2 gesteckt = „Master“, Steckbrücke entfernt = „Slave“).



IDE-Kabel

- ▶ Der linke als „Mainboard“ bezeichnete Stecker ist meist farbig markiert und außerdem etwas weiter von den anderen beiden Steckern entfernt. Er muss in den entsprechenden Anschluss Ihres Mainboards gesteckt werden.
- ▶ Am Anschluss „Master“ ist das erste IDE-Gerät (vorrangig eine Festplatte) anzuschließen. Diese muss auch als „Master“ eingestellt sein.
- ▶ Am Anschluss „Slave“ kann, sofern vorhanden, eine weitere Festplatte (oder ein CD-/DVD-Laufwerk) angeschlossen werden. Das Gerät muss auf „Slave“ eingestellt sein.



In der Regel haben 44polige IDE-Kabel keinen „Slave“-Stecker. Hier ist die Steckbrücke auf dem CF-Adapter auf „Master“ einzustellen.

Über einen 40/44pol. Zwischenstecker lässt sich jedoch der CF-Adapter auch an ein herkömmliches 40- bzw. 80poliges IDE-Kabel anschließen.

- Setzen Sie eine CF-Speicherkarte in richtiger Orientierung ein.
- Verschließen Sie das Gehäuse Ihres Computers.
- Verbinden Sie Ihren Computer und Monitor wieder mit der Netzspannung und schalten Sie alle Geräte ein.
- Startet Ihr Computer nicht korrekt, so schalten Sie ihn sofort aus und kontrollieren Sie sämtliche Einstellungen und Kabelverbindungen.



Vor dem erneuten Öffnen des Computers ist dieser von der Netzspannung zu trennen, siehe oben!

Verwendung des Adapters

- Der Adapter dient nur zum Wandeln der unterschiedlichen Steckerform von CF-Speicherkarten und dem 44poligen 2.5“-IDE-Anschluss. Es ist keine Elektronik auf dem Adapter, deshalb erkennt Windows keine neue Hardware.
- Die CF-Speicherkarte muss unbedingt vor dem Einschalten des Computers eingesetzt werden, sie darf während des Betriebs auch nicht gewechselt werden. Schalten Sie zuerst den Computer aus, bevor die CF-Karte herausgezogen bzw. gewechselt wird.



Der IDE-Anschluss erlaubt kein An- und Abstecken während dem Betrieb. Der Computer erkennt den Wechsel der Speicherkarte nicht. Außerdem ist Datenverlust möglich und sogar die Beschädigung der CF-Karte bzw. des Controllers.

Grund: Der 2.5“-IDE-CF-Card-Adapter ist kein Kartenleser, sondern ein Adapter zwischen den Steckerformen! Wenn Sie während dem Betrieb Speicherkarten wechseln wollen, so verwenden Sie einen herkömmlichen USB-Kartenleser!

Tipps & Hinweise

- Schalten Sie zuerst den Computer aus und trennen Sie ihn von der Netzspannung, wenn eine CF-Karte herausgezogen bzw. eingesteckt werden soll (siehe oben).
- Der CF-Adapter ist nur für CF-Speicherkarten geeignet.
- Achten Sie auf die richtige Einstellung der Steckbrücke auf dem CF-Adapter (Einstellung „Master“ oder „Slave“).
- Eine eingesteckte CF-Speicherkarte verhält sich am CF-Adapter wie eine Festplatte.

Dabei ist aber zu beachten, dass die Zugriffszeiten höher sind als bei einer Festplatte; die Datenübertragungsrate ist viel geringer. Das Starten eines Betriebssystems dauert deshalb viel länger als bei einer herkömmlichen Festplatte.

Entsorgung



Elektrische und elektronische Produkte dürfen nicht in den Hausmüll!

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

2.5“ IDE to CompactFlash Adapter Version 05/07

Item-No. 97 48 39



Intended Use

The product adapts a CF memory card to a 2.5“ 44 pin IDE port. With the CF adapter you can access the CF memory card like a 2.5“ IDE hard disk, e.g. for installing an operating system.

This product complies with the national and European legal requirements. All company names and product designations contained herein are trademarks of the respective owners. All rights reserved.

Product Contents

- CF adapter
- Operating instructions

Features

- Connection of a CF memory card possible
- 44-pin IDE connector for 2.5“ cables/plugs
- LED as access indicator

Installation



If you have no specialist knowledge of installation procedures, please arrange the installation to be carried out by a **SPECIALIST** or an appropriate specialist workshop!

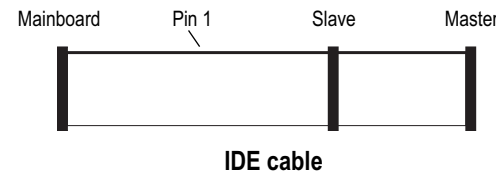


Incorrect installation can cause damage both to the CF adapter and also to your computer and all connected devices.

Caution! Mortal Danger!

Switch off the computer in which the CF adapter is to be installed and all connected devices. Disconnect all devices from the mains voltage and pull out the mains plug. Switching the device off via the ON/OFF switch is not enough!

- Open the housing of your computer and carefully remove the cover.
- Mount the CF adapter in a suitable place. Make sure you do not create any short-circuits when screwing it in place (at the bottom side of the circuit board, by using too long screws, etc.). This will not only damage the adapter but also the computer and all connected devices (e.g. the CF memory card), guarantee will lapse!
- Use appropriate spacers.
- With the jumper on the CF adapter you can set whether the CF memory card should work as the master or slave drive (jumper J2 set = master, jumper open = slave).



IDE cable

- ▶ The left connector, designated as „Mainboard“, is usually marked in a colour and is also slightly farther away from the other two connectors. It has to be plugged into the relevant socket of your mainboard.
- ▶ Connect the first IDE device (preferably a hard disk) to the „Master“ connector. This hard disk must be set as the master drive.
- ▶ If applicable, connect a second hard disk (or a CD/DVD drive) to the „Slave“ connector. This device must be set as the slave drive.



Usually, 44-wire cables do not have a „slave“ plug. In this case set the jumper on the CF adaptor to „Master“.

You can also connect the CF adapter to a regular 40/80-wire IDE cable using a 40/44-pin adapter.

- Plug in a CF memory card while observing the correct orientation.
- Close the computer housing.
- Reconnect your computer and monitor to the mains voltage and switch on all devices.
- If your computer does not start correctly, switch it off immediately and check all settings and cable connections.



Before you open the computer again, it needs to be disconnected from the mains voltage, see above!

Using the Adapter

- The function of the adapter is only to interconnect the differently shaped connectors of CF memory cards and the 2.5“ 44-pin IDE connector. The adapter contains no electronics, therefore Windows will not detect any new hardware.
- The CF memory card has to be plugged in before switching on the computer and must not be replaced during operation. Always switch off the computer first, before removing or replacing the CF card.



An IDE connection does not allow connection or disconnection during operation. The computer will not recognize a change of the memory card. There is a risk of data loss or even damage to the CF card and the controller.

Reason: The 2.5“ IDE to CF Adapter is not a card reader, but an adapter for interconnecting the different connectors! If you want to change memory cards during operation, please use a regular USB card reader!

Tips & Notes

- Switch off the computer first and disconnect it from the mains voltage, if you want to remove or plug in a CF card (see above).
- The CF adapter is only suitable for CF memory cards.
- Make sure you have the jumper on the CF adapter set to the correct setting („Master“ or „Slave“).
- A CF memory card plugged in the CF adapter will seem like a hard disk. However, compared to a hard disk, access times are higher and the data transfer rate is lower. Therefore, booting an operating system will take much more time than with a hard disk.

Disposal



Electric and electronic products must not be disposed of in the domestic waste! When the product is no longer usable, dispose of it in accordance with the applicable statutory regulations.



Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

© Copyright 2007 by Conrad Electronic SE. Printed in Germany.



These operating instructions are published by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Germany.

The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.

© Copyright 2007 by Conrad Electronic SE. Printed in Germany.

Adaptateur CompactFlash IDE 2.5“

Version 05/07

N° de commande 97 48 39



Utilisation conforme

Ce produit est destiné au raccordement d'une carte mémoire CF à un port IDE 44 PÔLES 2.5". Al'aide de l'adaptateur CF, la carte mémoire CF peut être utilisée comme un disque dur IDE 2.5", p. ex. pour l'installation d'un système d'exploitation.

Ce produit répond aux exigences légales nationales et européennes. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

Contenu de la livraison

- Adaptateur CF
- Mode d'emploi

Caractéristiques

- Raccordement possible d'une carte mémoire CF
- Port IDE 44 pôles pour câble et/ou connecteur 2.5"
- Voyants LED pour affichage d'accès

Montage



Si vous n'avez pas les connaissances spécialisées nécessaires pour le montage, veuillez confier cette opération à un TECHNICIEN SPECIALISE ou à un atelier spécialisé !



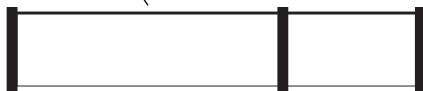
Un montage incorrect est non seulement susceptible d'endommager l'adaptateur CF, mais aussi votre ordinateur ainsi que tous les appareils qui y sont raccordés.

Attention ! Danger de mort !

Eteignez l'ordinateur avant accueillir l'adaptateur CF ainsi que tous les appareils raccordés puis déconnectez tous les appareils de la tension secteur en retirant la fiche de contact ! Eteindre seulement par l'interrupteur marche/arrêt ne suffit pas !

- Ouvrez le boîtier de votre ordinateur et retirez son couvercle avec précaution..
- Monter l'adaptateur CF dans un endroit approprié. Veiller à ne pas provoquer de court-circuit pendant le serrage (face inférieure de la platine ou vis trop grandes, ou analogue). Cela risque d'endommager non seulement l'adaptateur, mais également l'ordinateur et tous les appareils raccordés (p. ex. carte mémoire CF), perte de la garantie !
- Uiliser des écarteur appropriés.
- Le pont sur l'adaptateur CF peut être réglé pour choisir si la carte mémoire CF fonctionne comme lecteur „maître“ ou „esclave“ (Pont en J2 = „maître“, pont enlevé = „esclave“).

Carte mère Broche 1 Esclave Maître



Câble IDE

- ▶ Le connecteur de gauche appelé „carte mère“ est marqué en couleur et se trouve éloigné des deux autres connecteurs. Il doit être raccordé sur le port correspondant de votre carte mère.
- ▶ Le port „maître “ sert à raccorder le premier appareil IDE (en priorité un disque dur) . Il doit être réglé sur „maître“.
- ▶ Le port „esclave“ peut, s'il est prévu, servir au raccordement d'un autre disque dur (ou d'un lecteur CD-/DVD). L'appareil doit être réglé sur „esclave“.



En règle générale, les câbles IDE 44 pôles n'ont pas de connecteur „esclave“. Ici, le pont sur l'adaptateur CF doit être réglé sur „maître“.

A l'aide d'une connecteur intermédiaire à 40/44 pôles il est toutefois possible de raccorder l'adaptateur CF à un câble IDE conventionnel à 40 ou 80 pôles.

- Positionner une carte mémoire CF en respectant l'orientation correcte.
- Refermez ensuite le boîtier de votre ordinateur.
- Branchez à nouveau l'ordinateur et le moniteur à la tension du secteur et allumez tous les appareils connectés.
- Si l'ordinateur ne redémarre pas correctement, rééteignez-le immédiatement et vérifiez tous les réglages et câblages.



Avant d'ouvrir à nouveau votre ordinateur, débranchez-le de la tension réseau, voir plus haut !

Utilisation de l'adaptateur

• L'adaptateur ne sert qu'à transformer les différentes formes de connecteurs des cartes mémoire CF et du port IDE 44 pôles 2.5". L'adaptateur ne comporte aucun composant électronique, Windows ne reconnaîtra donc aucun nouveau matériel.

• La carte mémoire CF doit impérativement être mise en place avant la mise en service de l'ordinateur et elle ne doit pas être changée pendant le service. Mettre l'ordinateur hors tension avant de sortir ou de changer la carte CF.



Le port IDE ne permet pas de raccordement ou de retrait pendant le service. L'ordinateur ne reconnaît pas le changement de la carte mémoire. Par ailleurs la perte de données n'est pas exclue et même une détérioration de la carte CF ou du contrôleur.

Raison : L'adaptateur de carte IDE 2.5" IDE n'est pas un lecteur de carte, mais un adaptateur pour différentes formes de connecteurs ! Pour l'échange de cartes mémoire pendant le service, utiliser un lecteur de carte USB conventionnel.

Trucs & astuces

- Toujours arrêter l'ordinateur et tirer le câble d'alimentation avant de sortir ou d'enficher une carte CF (voir ci-dessus).
- L'adaptateur CF n'est destiné qu'aux cartes mémoire CF.
- Veiller au réglage correct du pont sur l'adaptateur CF (réglage „maître“ ou „esclave“).
- Une carte mémoire CF enfichée se comporte sur l'adaptateur CF comme un disque dur. Tenir compte du fait que les temps d'accès sont plus longs que pour un disque dur ; le débit de données est beaucoup plus faible. Le démarrage du système d'exploitation prend nettement plus de temps que dans le cas d'un disque dur conventionnel.

Elimination



Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés dans les poubelles ordinaires!

Procédez à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux dispositions légales en vigueur.

2.5“-IDE-CompactFlash-adapter

Version 05/07

Bestnr. 97 48 39



Voorgeschreven gebruik

Het product is voor de aansluiting van een CF-opslagkaart aan een 44polige 2.5"-IDE-poort voorzien. Met deze CF-adapter kan de opslagkaart net als een 2.5"-IDE-harddisk gebruikt worden, bv. voor het installeren van een besturingssysteem.

Dit product voldoet aan de wettelijke nationale en Europese eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de huidige eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Leveringsomvang

- CF-adapter
- Gebruiksaanwijzing

Kenmerken

- Aansluiting van een CF-opslagkaart is mogelijk
- 44-polige IDE-aansluiting voor 2.5“-kabel resp. -stekker
- LED voor toegangsdisplay

Inbouw



Indien u niet voldoende kennis heeft voor de inbouw, dient u de inbouw door een VAKMAN of een erkend elektrotechnisch bedrijf uit te laten voeren!



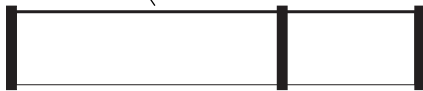
Door een onoordeelkundige inbouw worden zowel de CF-adapter als uw computer en alle aangesloten toestellen beschadigd.

Opgelet: levensgevaar!

Schakel de computer waarin u de CF-adapter gaat inbouwen en alle andere aangesloten apparatuur uit en koppel alle apparaten los van de netspanning; neem alle stekkers uit het stopcontact. Het is niet voldoende om de apparaten via de aan/uit-schakelaar uit te schakelen!

- Open de behuizing van uw computer en neem het deksel voorzichtig van de behuizing.
- Monteer de CF-adapter op een geschikte plaats. Let er beslist op dat bij het vastschroeven geen kortsluiting ontstaat (onderkant van de kaart resp. te grote schroeven of dergelijke). Daardoor wordt niet alleen de adapter, maar ook de computer en alle aangesloten toestellen (bv. CF-opslagkaart) beschadigd, verlies van garantie zekerheid!
- Gebruik geschikte afstandshouders.
- Met de steekbrug op de CF-adapter kan ingesteld worden, of de CF-opslagkaart als „Master“-of „Slave“-drive werkt (steekbrug J2 = „Master“, steekbrug verwijderd = „Slave“).

Mainboard Pin 1 Slave Master



IDE-kabel

- ▶ De linker als „Mainboard“ aangeduide stekker is meestal met kleuren gemarkeerd en bovendien iets verder van de beide andere stekkers verwijderd. Hij moet in de betreffende aansluiting van uw mainboard gestoken worden.
- ▶ Aan de aansluiting „Master“ moet het eerste IDE-toestel (liefst een harddisk) aangesloten worden. Dat moet ook als „Master“ ingesteld zijn.
- ▶ Aan de aansluiting „Slave“ kan, indien aanwezig, een verdere harddisk (of een CD-/DVD-drive) aangesloten worden. Het toestel moet op „Slave“ingesteld zijn.
- ▶ Normaliter hebben 44-polige IDE-kabels geen „Slave“-stekker. Hier moet de steekbrug op de CF-adapter op „Master“ ingesteld worden. Via een 40/44pool. Als tussenstekker kan ook de CF-adapter aan een gewone 40-resp. 80-polige IDE-kabel aangesloten worden.

- Plaats een CF-opslagkaart met de juiste oriëntatie.
- Sluit de behuizing van uw computer.
- Verbind uw computer en monitor weer met de netspanning en schakel alle toestellen in.
- Start uw computer niet correct op, schakel hem dan direct uit en controleer alle instellingen en kabelverbindingen.



Voor het opnieuw openen van uw computer moet u deze van de netspanning loskoppelen, zie boven!

Gebruik van de adapters

• De adapter is er alleen voor de omvorming van verschillende stekkevormen van CF-opslagkaarten en de 44-polige 2.5"-IDE-aansluiting. Er is geen elektronica op de adapter, daarom herkent Windows geen nieuwe hardware.

• De CF-opslagkaart moet beslist voor het inschakelen van de computers geplaatst worden, ze mag tijdens het gebruik ook niet gewisseld worden. Schakel eerst de computer uit, voor de CF-kaart eruitgehaald resp. gewisseld wordt.



De IDE-aansluiting laat geen aan- en afsteken tijdens de werking toe. De computer herkent de wissel van de opslagkaart niet. Bovendien is gegevensverlies mogelijk en zelfs de beschadiging van de CF-kaart resp. van de controllers.

Uitleg: De 2.5"-IDE-CF-Card-adapter is geen kaartlezer, maar een adapter tussen de stekkevormen! Wilt u tijdens het gebruik opslagkaarten uitwisselen gebruik dan een gewone USB-kaartlezer!

Tips & hints

- Schakel eerst de computer uit en koppel hem los van de netspanning als een CF-kaart uitgetrokken of ingestoken moet worden (zie boven).
- De CF-adapter is alleen geschikt voor CF-opslagkaarten.
- Let op de juiste instelling van de steekbrug op de CF-adapter (instelling „Master“ of „Slave“).
- Een ingestoken CF-opslagkaart gedraagt zich bij de CF-adapter net als een harddisk. Daarbij moet erop gelet worden, dat de toegangstijden hoger zijn dan bij een harddisk; de gegevensoverdrachtsnelheid is veel lager. Het opstarten van een besturingssysteem duurt daarom veel langer dan bij een gewone harddisk.

Afvoer



Elektrische en elektronische producten mogen niet via het normale huisvuil verwijderd worden!

Verwijder dit product aan het einde van zijn levensduur conform de geldende wettelijk bepalingen.



Cette notice est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Allemagne. Cette notice est conforme à la réglementation en vigueur lors de l'impression. Sous réserve de modifications techniques et d'équipement.

© Copyright 2007 par Conrad Electronic SE. Imprimé en Allemagne.



Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Duitsland Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische eisen bij het ter perse gaan. Wijzigingen in techniek en uitrusting voorbehouden.

© Copyright 2007 by Conrad Electronic Benelux B.V. Printed in Germany.

*05-07/HK